

2003 年末中国对外债务简表

Brief Table of China's External Debt, End-2003 (金额单位: 千美元 Unit: in thousands of USD)

债务人/债务类型 Types of Debtor/Debt	外国政府贷款 Loans from Foreign Governments	国际金融组织贷款 Loans from International Financial Institutions	国外银行及其它金融机构贷款 Loans from Foreign Banks and Other Financial Institutions	买方信贷 Buyers' Credit	向国外出口商、国外企业或私人借款 Loans from Foreign Exporters, Enterprises and Individuals	对外发行债券 Bonds Issued Abroad	银行贸易融资 Trade Financing	非居民存款 Non-resident Deposits	国际金融租赁 International Financial Leasing	补偿贸易中用现汇偿还的债务 Liabilities to be Paid with Foreign Exchange in Compensation Trade	企业间贸易信贷 Trade Credits	其它 Others	合计 Total
国务院部委 Ministries under the State Council	19,466,240	25,939,480	521,720	-	-	6,838,400	-	-	-	-	-	-	52,765,840
中资金融机构 Chinese-funded Financial Institutions	5,954,060	-	15,357,360	9,906,770	178,030	4,328,540	573,850	736,260	6,530	-	-	582,090	37,623,490
外资金融机构 Foreign-funded Financial Institutions	-	-	18,799,460	-	25,580	-	344,850	1,736,910	3,620	-	-	37,590	20,948,010
外商投资企业 Foreign-funded Enterprises	-	527,110	7,297,560	1,223,030	26,850,400	-	107,050	-	1,331,020	400	-	458,780	37,795,350
中资企业 Chinese-funded Enterprises	-	-	491,760	122,760	264,050	-	96,260	-	6,294,430	91,650	-	263,690	7,624,600
其它 Others	-	-	49,310	-	170,640	-	1,910	-	78,290	-	-	2,790	302,940
企业间贸易信贷 Trade Credits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	62,300,000	-	62,300,000
合计 Total	25,420,300	26,466,590	42,517,170	11,252,560	27,488,700	11,166,940	1,123,920	2,473,170	7,713,890	92,050	62,300,000	1,344,940	219,360,230

注: 1. 中资金融机构 (主要指国有商业银行和政策性银行) 承担的外国政府贷款实际上是由财政部代表中国政府对外签约的主权债务。

2. 2009 年贸易信贷抽样调查方法进行了调整, 为保证数据的可比性, 2001-2008 年末贸易信贷余额也进行了相应调整。

Note: 1. Loans from foreign governments assumed by Chinese-funded financial institutions (mainly referring to state-owned commercial banks and policy banks) are actually sovereign debt borrowed by the Ministry of Finance on behalf of the Chinese Government.

2. The sample survey method of trade credits was adjusted in 2009, and the outstanding of trade credits based on the new method at end-2009 was 161.7 billion USD. Accordingly, the outstanding of trade credits for 2001-2008 was adjusted on the basis of comparable coverage.